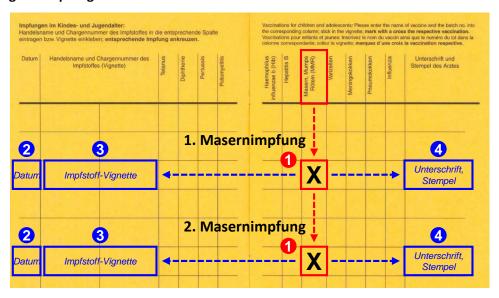
# Leitfaden zur Impfpassüberprüfung

Nach § 20 Absatz 9 des Infektionsschutzgesetzes (IfSG) sind die Einrichtungsleiter/innen verpflichtet, den Masernimpfstatus der Betreuten und Beschäftigten zu überprüfen. Dieser Leitfaden soll Ihnen dabei hilfreich zur Seite stehen.

# Vorgehen zur Überprüfung des Masernimpfschutzes

- I. Schlagen Sie die Seite mit der Impfdokumentation für Masern bzw. Masern, Mumps, Röteln (MMR) auf und prüfen Sie die Anzahl der Markierungen (1) ("X", ggf. auch auf einer weiteren Seite).
- II. Prüfen Sie, ob in der gleichen Zeile das Datum (2) der Impfung, die Bezeichnung und Chargenbezeichnung des Impfstoffs (3) (Vignette) sowie Unterschrift und Stempel (4) der für die Durchführung der Impfung verantwortlichen Person vorhanden sind.

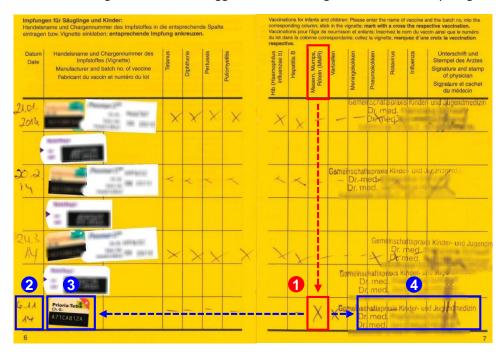


#### **Hinweise:**

- Mehrfache Masernimpfungen könnten sich ggf. auf unterschiedlichen Seiten des Impfpasses befinden. Bitte prüfen Sie deshalb auch die folgenden Seiten auf weitere, durchgeführte Masernimpfungen.
- Die Impfausweise in ihrer jetzigen Form werden nach den Richtlinien der Weltgesundheitsorganisation (WHO) erstellt. Aber auch **ältere Exemplare behalten ihre Gültigkeit**.
- Es gibt Impfpässe, bei denen die **Masernschutzimpfung entweder in Kombination mit Mumps und Röteln** (neuere Impfpässe: Masern, Mumps, Röteln) **oder alleine** (ältere Impfpässe: Masern) dokumentiert ist.
- Früher wurde die Impfstoff-Vignette nicht benötigt und kann deshalb (hauptsächlich) bei älteren Impfpässen auch fehlen. Die Handelsnamen der heute gebräuchlichen Kombinationsimpfstoffe für Masern sind: M-M-RVaxPro, Priorix, Priorix-Tetra und ProQuad.
- Nur mit Bleistift dokumentierte Impfungen z\u00e4hlen nicht, wenn Stempel und Unterschrift fehlen.
- Bezeichnung für Masern in anderen Sprachen: Fruthi (Albanisch), Морбили (Bulgarisch), Measles (Englisch), Rougéole (Französisch), Ospice (Kroatisch), Odra (Polnisch), Pojar (Rumänisch), Kopь (Russisch), Male boginje (Serbisch), Sarampión (Spanisch), Sorik (Tigrinya Äthiopien, Eritrea), Kızamık (Türkisch), Bệnh sởi (Vietnamesisch).

## Beispiel eines ausgefüllten Impfausweises mit der 1. Masernimpfung:

Bitte prüfen Sie auch die folgenden Seiten auf ggf. weitere durchgeführte Masernimpfungen.



## Beispiel eines internationalen Impfausweises (WHO):

Bei dieser Art von Impfausweisen wird die Impfung durch einen schriftlichen Eintrag dokumentiert und nicht durch ein "X".

